

Leipziger Tageblatt und Anzeiger.

Amtsblatt des Königl. Bezirksgerichts und des Rathes der Stadt Leipzig.

Nº 123.

Dienstag den 3. Mai.

1859.

Bekanntmachung.

Die Gärtner, welche an den Markttagen während der Messen zeitlich auf dem Thomaskirchhofe feilhielten, stehen jetzt auf der Promenade vor dem Thomaskirchhof.

Leipzig, den 2. Mai 1859.

Der Rath der Stadt Leipzig.

Berger.

Stadttheater.

Die englische Schauspielergesellschaft des Herrn Phelps hat hier noch zwei Vorstellungen — „Kaufmann von Venedig“ und „Hamlet“ — gegeben. Beider waren die sämmtlichen Vorstellungen der ausländischen Gäste nur sehr schwach besucht. — Wenn wir in Herrn Phelps nach der Aufführung des „König Lear“ einen Künstler von mehr als gewöhnlicher Bedeutung erkannten, so bestätigte sich diese Ansicht bei uns vollständig nach den weiteren Leistungen des Darstellers. Ein bedeutendes Talent und vollkommenste Beherrschung der Technik vereinen sich in Hrn. Phelps mit künstlerischer Intelligenz und einem gründlichen Studium der Shakespeare'schen Poesie. Die Auffassung der Charaktere weicht in vielen Stücken von dem ab, was wir hietin von unseren deutschen Künstlern zu sehen gewohnt sind. Am meisten ist das der Fall mit dem Shylok. Herr Phelps giebt diese Figur weniger alt, wie die deutschen Darsteller; sein Shylok erscheint als ein noch kräftiger älterer Mann, der mit Energie, mit Selbstbewusstsein und Stolz austritt. Von dem gedrückten und unterwürfigen Wesen, von der eigenhümlichen Art und Weise der in slavischen Ländern lebenden Juden, welchen von den deutschen Darstellern nicht wenige Züge für den Shylok entlehnt sind, ist wenigstens in den ersten Szenen des Stücks in Herrn Phelps Darstellung nichts zu finden. Sein Shylok ist ein reicher Kaufmann, der eben so gut wie Antonio auf dem Rialto Geschäfte macht. Trotzdem weiß der Darsteller das, worauf es dem Dichter ganz besonders ankommt — den Unterschied zwischen dem „königlichen Kaufmann“ und dem jüdischen Schacher — in seinem Spiel auf das Schärfste hervorzuheben. Die wahre Natur des Shylok, sein Haß und seine wilde Leidenschaft enthüllen sich vollständig erst in der Scene mit Iubal; aber selbst auch hier, wie im vierten Act, wo Shylok ganz vernichtet wird, bewahrt der Künstler stets eine gewisse feste und stolze Haltung; Shylok geht zuletzt nicht gebrochen und kraftlos aus dem Gerichtsaal, sondern immer noch mit möglichst fester Haltung und in der Überzeugung seines Rechtes; man fühlt bei dieser Darstellung, daß er auch jetzt noch nicht seine Rachepläne aufgegeben hat. Wir halten diese Auffassung für nicht minder berechtigt, als die der berühmten deutschen Künstler, wie überhaupt bei Charakteren wie Shylok ein Feststellen des Standpunktes der Auffassung nicht wohl denkbar ist. Rühmlich ist es stets für einen Künstler, wenn er innerhalb seiner besonderen Auffassung eine organisch entwickelte, einheitliche und sich steigernde Gestaltung giebt, wie das der Leistung des Guestes Niemand absprechen kann.

Nicht weniger als in seinen ersten Rollen hat uns auch Herr Phelps als Hamlet befriedigt, bis auf die Scene mit Ophelia, welche für uns wenigstens nicht von der Wirkung war, wie die übrigen Hauptmomente der Rolle. Ganz Vorzügliches gab der Künstler in den beiden Monologen, in der Schauspielscene und vor Allem in der Scene mit Geertub, welche letztere Partie von Fräulein Atkinson voll Leben und Verständniß, wie in sehr würdiger Repräsentation durchgeführt ward.

Auch an den Vorstellungen des „Kaufmann von Venedig“ und des „Hamlet“ ist das Ensemble und das scenische Arrangement zu rühmen, wie überhaupt die ganze Art und Weise des Spiels dieser englischen Gesellschaft auf uns seinen sehr vortheilhaftesten Eindruck gemacht hat. Mehrere der Hauptrollen waren allerdings nur von mittelmäßigen Reden besetzt, einige jedoch fanden dafür auch genügende, zum Theil selbst sehr gute Vertretung. Vor allen ist es Herr Ray, dessen wir mit besondere

Anerkennung gedenken müssen. Hatte er schon als Kent in „König Lear“ uns sehr angesprochen, so noch mehr in der Rolle des Lancelot, mit deren Durchführung er sich als trefflicher Charakterkomiker bewährte, und als Polonius. Herr Robinson wußte als Bassanio und Laertes zu befriedigen, wie auch Herr Williams die Rolle des ersten Todtenträbers in gelungener Charakteristik und mit glücklichem Humor wiedergab. Die prächtige Figur des Gratianno ging leider an der clown-artigen Darstellung des Herrn Belford ganz verloren. Auch bei den anderen Rollen dieses Darstellers (Dovald im „Lear“ und Orik im „Hamlet“) trat dieser Uebelstand in seinem Spiel störend hervor. Die Darstellerin der Cordelia, der Porzia und der Ophelia, Fräulein Burne, hat schöne natürliche Mittel und wird daher ohne Zweifel eine höhere Stufe erreichen können, wenn sie es vermag, die übergroße Weichheit und Monotonie ihrer Aussprache und Declamation zu beseitigen. Am meisten sprach uns ihre Leistung als Porzia an, da sie den leichten Conversationston gut zu treffen wußte und nur seltener in den gerügten Fehler verfiel. Sehr schön war ihr stummes Spiel als Porzia in der Scene, wo Bassanio eines der Kästchen zu wählen hat, wie sie überhaupt oft sehr anmutige und malerische Gestungen zu machen weiß.

Die drei englischen Vorstellungen waren wohl geeignet, den Freunden der Kunst und besonders den Verehrern des großen Shakespeare Befriedigung und zum Theil hohen Genuss zu bieten. Unserer Theaterdirection ist man daher zu besonderem Dank verpflichtet, daß sie trotz des vorauszusehenden nur geringen materiellen Erfolgs dieses Gastspiels dennoch die Gelegenheit, ihrem Publicum etwas so Interessantes vorzuführen, nicht vorüber gehen ließ.

G. Gleich.

Geistliche Gerichtssitzung.

Ein hiesiges Handlungshaus hatte von auswärtigen Fabrikanten ein Waarenkolle mit wollenen und halbwollenen Tüchern, so wie Herrenshawls zum Werthe von 32 Thlr. 7 Mgr. 5 Pf. zur Weiterbeförderung zugesendet erhalten, einstweilen jedoch in einer Niederlage gebracht, wo es längere Zeit ohne Verfügung darüber unbeachtet liegen blieb. Diesen Umstand glaubten die beiden Marktheiter des Geschäfts, Dovald Theodor Schümann und Karl August Naumann sich zu Nutze machen zu können und beschlossen, in der Hoffnung, das Waarenkolle werde wohl ganz in Vergessenheit gerathen sein, dessen Inhalt sich anzueignen und mit einander zutheilen. Wie sie beschlossen, so thaten sie, theilsen die Waaren unter sich und verkauften zum Theil das widerrechtlich an sich genommene Gut, theils machten sie Geschenke damit. Schümann bot unter Anderen auch dem hiesigen Alteisenhändler Christian Wilhelm Heinrich Mähler eine Partie der gestohlenen Tücher für 4 Thlr. zum Kauf an und dieser, obwohl er den unredlichen Erwerb, wie er selbst einräumen mußte, vermuthet hatte, ging doch auf den Handel ein und kaufte die Tücher zu dem angegebenen Preis. Bei versuchtem Weiterverkauf kam die Sache jedoch zur Kenntniß des Polizeiamtes, und in der wider alle Drei deshalb eingeleiteten Untersuchung, in welcher am 30. v. M. unter Vorsitz des Herrn Gerichtsrath Dr. Herrmann und in Anwesenheit des Herrn Staatsanwalt Gebert, als Vertreter der Anklage, die Hauptverhandlung stattfand, wurden Schümann und Naumann ein jeder wegen Diebstahls zu 8monatlicher Arbeitshausstrafe, Mähler aber wegen Partizipanz zu 1monatlichem Gefängnis verurtheilt. Die Vertheidigung Naumanns führte Herr Adv. Schrey, die beiden andern Angeklagten waren ohne Vertheidiger.